



НАЦИОНАЛЕН СТАТИСТИЧЕСКИ ИНСТИТУТ



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР

200456168

Отчетна единица:

Формо Варт - 6000

Гр. (ф)

Хасково

Община

Хасково

Попълва се от приходната администрация

Териториална дирекция на НАП

Хасково

ТСБ

Хасково

Входящ № и дата

ГОДИШЕН ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА НА НЕФИНАНСОВИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПРЕЗ 2009 ГОДИНА



Годишният отчет се попълва от всички нефинансови предприятия, съставлящи баланс, с изключение на банките, застрахователите, специализираните инвестиционни предприятия, пенсионните фондове, пенсионноосигурителните и здравноосигурителните дружества, бюджетните предприятия и предприятията с нестопанска цел, на основание на Закона за статистиката, Закона за корпоративното подоходно облагане (ЗКПО) и Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ).

Представянето на годишния отчет в срок до 31 март 2010 г. е **задължително** съгласно ЗКПО, ЗДДФЛ, Закона за статистиката и Националната статистическа програма за 2010 година. Неизпълнението на това задължение се санкционира по чл. 276 от ЗКПО, чл. 83 от ЗДДФЛ и чл. 52 от Закона за статистиката.

Данните за Вашето предприятие се ползват и защитават съгласно действащата нормативна уредба, като се гарантира тяхната конфиденциалност.

№	Наименование на формуляра	Стр.
1.	Справка за предприятието през 2009 година	3
2.	Справка за местните единици за 2009 година	5
3.	Счетоводен баланс към 31.12.2009 година	7
4.	Отчет за приходите и разходите за 2009 година	11
5.	Отчет за собствения капитал за 2009 година	15
6.	Отчет за паричните потоци за 2009 година	17
7.	Справка за приходите и разходите от лихви за 2009 година	19
8.	Справка за нетекущите (дълготрайните) активи към 31.12.2009 година	21
9.	Справка за вземанията и задълженията, разпределени по институционални сектори към 31.12.2009 година	23
10.	Справка за вземанията и задълженията, разпределени по институционални сектори към 31.12.2009 година	27
11.	Справка за притежаваните ценни книжа и финансови деривати по институционални сектори към 31.12.2009 година	29
12.	Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд за 2009 година	33
13.	Справка за разходите за придобиване на дълготрайни материални активи за 2009 година	35
14.	Справка за чуждестранните преки инвестиции към 31.12.2009 година	37
15.	Справка за приходите на строителните предприятия по видове строителство през 2009 година	39
16.	Справка за продажбите и търговските обекти през 2009 година	43
17.	Отчет за наличния път, по който се извършват разходите за горива и енергия за 2009 година	47
18.	Отчет за разходите на горива и енергия за 2009 година	49
19.	Справка за научноизследователската и развойна дейност (НИРД) през 2009 година	57
20.	Справка за производството и продажбите на промишлени продукти през 2009 година	

Върно



Справка за дейността на предприятието през 2009 година

[Signature]

III. Икономическа дейност

№	Дейности, които е извършвало предприятието	Относителен дял на нетните приходи от продажби през 2009 г. в %	Код по КИД-2008**	Код по НКИД-2003**
1.	прод. на ел. енергия		35.11	40.11
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

IV. Място на извършване на дейността

На колко места (адрес, населено място) Вашето предприятие извършва дейност? 0 0 1

Ако броя на местата е повече от 1, попълнете и съответния брой приложения „Данни за местните единици“.

Населено място, в което предприятието извършва преобладаващата си дейност:

Област Хасковска

Община Хасково

Град/село Царевка н.с.с. Код по ЕКАТТЕ**

УКАЗАНИЯ

Собственост

При попълването на собствеността да се имат предвид следните пояснения:

- Частна на местно лице - собственост на българско юридическо или физическо лице, включително и собственост на чуждестранно юридическо лице, придобило статут на български гражданин по законоустановения ред;
- Частна на чуждестранно лице - собственост на чуждестранно юридическо или физическо лице, което по смисъла на Закона за чужденците в Р България не е български гражданин;

В случай на двойно гражданство, собственикът сам определя дали е български или чужд гражданин и в зависимост от това се определя формата на частна собственост.

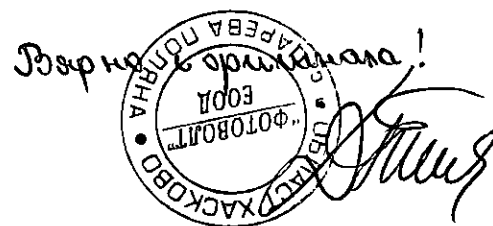
Икономическа дейност

В този раздел се посочват дейностите, извършвани от предприятието през 2009 година. За тяхното описание трябва да се използва Класификацията на икономическите дейности - КИД-2008, която е публикувана на интернет страницата на НСИ - www.nsi.bg

* Попълва се само за градовете София, Пловдив и Варна.

** Попълва се в ТСБ.

*** В първата клетка се вписва кодът за национално избиране, а във втората - номерът на телефона/факса.

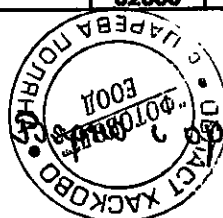


Отчетна единица: Земна баня
 Гр. (ф) Харманчово
 Община Хасково

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР									
2	0	4	5	6	1	6	2		

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2009 ГОДИНА

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
A. Записан, но невнесен капитал	01000		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Лицензи, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120	2	
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	02100	2	
II. Дълготрайни материални активи			
Земни и сгради	02210		
Земни	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240	16	6
в т. ч. предоставени аванси	02241	16	6
Общо за група II	02200	16	6
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	02300		
IV. Отсрочени данъци	02400		
Общо за раздел Б	02000	18	6

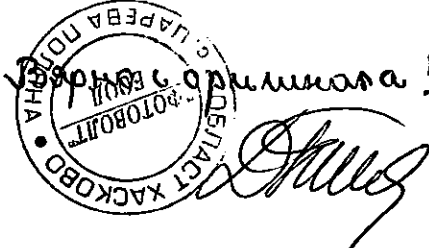


Сметка

Фондованни " 2003

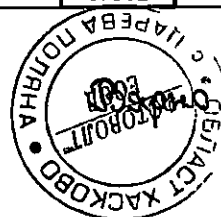
СМК: 200456162

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т.ч. млади животни и животни за уговяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130		
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	03100		—
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240	1	
в т.ч. над 1 година	03241	—	
Общо за група II	03200	1	—
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	03300		—
IV. Парижни средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	4	
Касови наличности в лева	03411	3	5
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413	1	
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420		
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	03400	4	5
Общо за раздел В	03000	5	5
Г. Разходи за бъдещи периоди	04000	—	—
Сума на актива (А+Б+В+Г)	04500	23	11

Външна сметка с оригинала!


ПАСИВ

Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
A. Собствен капитал			
I. Записан капитал	05100	5	5
Акционерен капитал	05110		
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове основен капитал	05120		
II. Премии от емисии	05200		
III. Резерв от последващи оценки	05300		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
Общо за група IV	05400		
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510		
Непокрита загуба	05520		
Общо за група V	05500		
VI. Текуща печалба (загуба)	05600		
Общо за раздел А	05000	5	5
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	06000		
В. Задължения			
Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите	07100		
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
Задължения към финансови предприятия	07200		
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300		
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		
Задължения към доставчици	07400	18	6
До 1 година	07401	12	6
Над 1 година	07402	6	
Задължения по полици	07500		
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		



с оригинала!
[Signature]

Готово 9008

ЕИК: 200456162

ПАСИВ

Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
Задължения към предприятия от група	07600		
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700		
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800		
До 1 година	07801		
Над 1 година	07802		
в това число:			
Към персонала	07810		
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820		
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830		
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	07000	18	6
До 1 година	07001	12	6
Над 1 година	07002	6	
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	08000		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	08500	23	11

Дата: 19.03.10

Ръководител: Релина С. Денкова

Съставител: Релина С. Денкова
(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Релина С. Денкова
(име, презиме, фамилия)



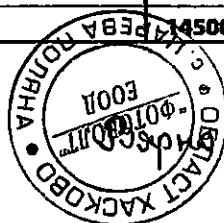
Варна
Удостоверена!
ОБЛАСТ ХАСКОВО
ОБЛАСТ ПОЛША

Отчетна единица: Едноличен РС
 № (с) Чарова Мария
 Община Телисво

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР									
2	0	0	4	6	6	2	6	2	

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2009 ГОДИНА

Наименование на разходите а	Код на реда б	Сума - хил.лв.	
		текуща година 1	предходна година 2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	10	6
Суровини и материали	10210		
Външни услуги	10220	10	6
Разходи за персонала	10300		
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310		
Разходи за осигуровки	10320		
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400		
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	10	6
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т. ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	11000		—
Б. Печалба от обичайна дейност	14000		
III. Извънредни разходи	12000		—
в т. ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	10	6
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100		—
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		—
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		—
Г. Печалба (В - IV - V)	14400		—
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500		6



оригинал
[Signature]

"Здравеопазване"

ЕМР: 200456162

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100		
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130		
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлема	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300	10	6
Други приходи	15400		
в това число:			
Приходи от финансиране	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	15000	10	6
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	16000	—	—
Б. Загуба от обичайна дейност	19000	—	—
III. Извънредни приходи	17000	—	—
в т. ч. получени застрахователни обезщетения	17100	—	—
Общо приходи (I + II + III)	18000	10	6
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100	—	—
Г. Загуба (B + IV + V)	19200	—	—
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	10	6

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2009 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност		(Хил. левове)	
Видове	Код на реда	Отчет за годината	
а	6	1	
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500		
в т. ч. приходи от населението*	15510		
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600		
Левава равностойност на валутните приходи от износ	15700		
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710		
от тях: от страни членки на ЕС	15711		
Приходи от услуги на ишлема	15800		
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810		

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

Всичко съвпада!

Д-р Д. Д. Д.

Д-р Д. Д. Д.

Отчетна единица: Община Хасково
 гр. (с) Хасково
 Община Хасково

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР									
2	0	0	4	5	6	1	6	2	

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2009 ГОДИНА

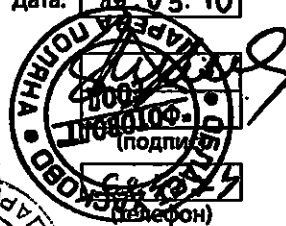
(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	6	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531		2	-2			
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532						
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533		1	-1			
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61534						
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535						
Плащания при разпределения на печалби	61536						
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537	2		+2			
Други парични потоци от основна дейност	61538						
Общо за раздел А	61530	2	3	-1	-		
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541						
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542						
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61543						
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания	61544						
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545						
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546						
Общо за раздел Б	61540						
В. Парични потоци от финансова дейност							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551						
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552				5		5
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553						
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61554						
Плащания на задължения по лизингови договори	61555						
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556						
Други парични потоци от финансова дейност	61557						
Общо за раздел В	61550	-	-	-	5		5
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	61560	2	3	-1	5		5
Д. Парични средства в началото на периода	61570	x	x	2	x	x	0
Е. Парични средства в края на периода	61580	x	x	4	x	x	5

Дата: 19.03.10

Ръководител: Валентина Георгиева Донкова
 Съставител: Мелба Канева Танакова
 (име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Мелба Канева Танакова
 (име, презиме, фамилия)



с оригинала

Отчетна единица: България
Община Хасково

0303

БИК по БУЛСТАТ / ГР

20104516103

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ КЪМ 31.12.2009 ГОДИНА

(Хиш. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+ 5- 6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпване през периода	в т.ч. на постъпване от внос и нови производствено	на излизане през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаляване		в началото на периода	начисляване през периода	отписване през периода (9+9-10)	увеличение	намаляване		
6	1	2	2a	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи																
Продукти от развойна дейност	6110															
в т.ч. проучване на природни минерални залежи	6111															
Кошечески, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и др. подобни права и активи в това число:	6120															
Програмни продукти, включително разработените по стопански начин	6121															
Авторски и други права върху развлекателни, литературни и артистични произведения	6122															
Търговска репутация	6130															
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	6140															
в т.ч. предоставени аванси	6141															
Общо за група I	6100															
II. Дълготрайни материални активи																
Земли и сгради	6210															
Земли	6211															
Сгради жилищни	6212															
Сгради нежилищни	6213															
Сгради със смесено предназначение	6214															
Машины, производствено оборудване и апаратура, поточни производствени линии и др., транспортни средства	6220															
в т.ч. транспортни средства	6221															
Съоръжения	6230															
в т.ч. съоръжения, изградени чрез строителна дейност	6231															
Други дълготрайни материални активи	6240															
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	6250															
в т.ч. предоставени аванси	6251															
Общо за група II	6200															



Въвежда с оригинал



Ръководител: Велика Т. Родина
Счетоводител: Нелия К. Соламова
(име през името)

Лице за контакт: Нелия К. Соламова
(име през името)